# LE JOURNAL de Saint-Bon Courchevel

ÉTÉ 2016



du Monde de ski en 2023

**Environnement** 

Opération "Montagne propre"

# **Édito** | Chères Saint-Bonnaises, Chers Saint-Bonnais,





Alors que la France accueille l'Euro de football et que nos athlètes tricolores rejoindront Rio d'ici quelques jours pour les Jeux Olympiques, Courchevel se prépare également pour un été sportif! Randonnée, VTT, via ferrata, parapente..., les paysages magnifiques qui nous entourent et la qualité de nos équipements, font de Courchevel un lieu particulièrement adapté pour profiter de la montagne. Les organisateurs d'événements l'ont bien compris puisque cet été encore, nous accueillerons plusieurs temps forts comme la Frappadingue, la Haute Route ou la Coupe du monde de saut à ski, qui se déroulera en juillet. Après un premier hiver réussi, Aquamotion réouvre également ses portes avec des tarifs attractifs et d'agréables espaces extérieurs. Nous le savons tous, la fréquentation de notre station en été est souvent compromise par la météo et la concurrence des destinations balnéaires. Aussi, nous devons sans cesse proposer de nouvelles animations et je profite de ces lignes pour remercier les acteurs locaux qui se mobilisent pour que Courchevel vive plus que 5 mois dans l'année.

L'actualité de cet été, c'est également les travaux qui se poursuivent pour améliorer le confort des Saint-Bonnais, et bien sûr, le démarrage de l'enquête publique relative au Plan Local d'Urbanisme. Ce projet

est fondamental pour le développement harmonieux de notre territoire. Aussi, je vous invite à nous exprimer votre accord, remarques ou critiques avant le 21 juillet.

Enfin, à l'heure où vous lirez ces lignes, notre Conseil municipal aura débattu d'un sujet historique pour notre commune : le regroupement avec La Perrière. Vous le savez, ie considère ce projet comme une réelle opportunité pour le développement de nos deux villages. Cette fusion, c'est davantage de services et de rayonnement, c'est aussi un moyen de limiter la perte de nos dotations d'Etat, tout cela sans remettre en cause les particularismes de chacun. Quelque soit l'issue de cette démarche que j'espère fructueuse, nous aurons l'occasion de revenir sur ce sujet dans le journal d'automne.

Dans cette attente, je vous souhaite à tous un très bel été!

Le Maire de Saint-Bon Courchevel **Philippe Mugnier** 



# sommaire

### Le Journal Été 2016

Philippe Mugnier
Conseillère municipale
en charge de la communication
Annie Wagner
Directrice de la communication
Sophie Denis
Comité de relecture
Annie Wagner, Dominique Chapuis,
Valérie Depoulain, Nicolas Dessum,
Véronique Béné, Nicolas Feidt,
Alain Remillon, Cécile Millour
Rédaction
Marion Clastres, Sophie Denis,
Coline Schneider
Crédits photos
Mairie de Saint-Bon, Noël Pelegrin,
Gilles Reboisson, Patrick Pachod,
David André, Patrice Mestari,
Courchevel Tourisme, Olivier Brajon,
Courchevel Sport Alpinisme, Jugeno
Cup©DR, Alexis Cornu, Agence
Zoom
Mise en page
Mairie de Saint-Bon Courchevel
Parution : Juin 2016
Tirage : 3 500 ex

mprimerie : Borlet Albertville

des encres végétales

mprimé sur papier écologique avec

Faites le tri, ce bulletin est recyclable!

Directeur de publication

En bref	3 à 5
Événement	6 et 7
Sport	8
70 ans de la station	9
Présidence des 3 vallées	9
Cinéma	10
DOSSIER	11 à 14
Portrait d'ici	15
Travaux	16 et 17
Environnement	18 et 19
Logement social	20
Seniors	21
Patrimoine	22
Agenda et Etat civil	23

### Cérémonie du 8 mai

Saint-Bonnais et élus se sont retrouvés le 8 mai dernier autour du Monument aux morts pour la traditionnelle célébration de la fin de la Seconde Guerre mondiale. Chacun, à sa façon, a participé à cette commémoration : discours du Maire, fanfare de la Clique Saint-Bonnaise, lecture par les élèves, dépose d'une gerbe et de fleurs en papier réalisées par les écoliers.

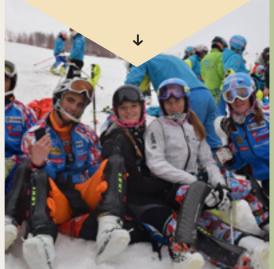


### Premières brasses à Aquamotion pour les scolaires

Les élèves reçoivent en cette fin d'année scolaire leurs premiers cours de natation à Aquamotion : nage, immersion sous l'eau, entrée dans l'eau, sauts et toboggan... 4 ateliers de 10 minutes chacuns par séance qui leur permettent de profiter de tous les équipements du centre. Ils sont encadrés par leur professeur, 4 parents agréés et 2 maîtres nageurs d'Aquamotion.

# Faites un don au Club des Sports!

A partir de cette année, vous pouvez aider le Club des Sports de Courchevel en lui faisant un don. Particulier ou entreprise, ce versement pourra donner lieu à une réduction de votre impôt. En effet, le Club des Sports étant considéré comme organisme d'intérêt général, 66% du montant de votre don (si vous êtes un particulier) pourra être déduit de votre impôt selon les conditions en vigueur. Vous participerez ainsi à l'essor des différentes sections sportives!



# Plan Local d'Urbanisme

L'enquête publique portant sur la révision du Plan d'Occupation des Sols (POS) en Plan Local d'Urbanisme (PLU) se déroulera du 20 juin au 21 juillet 2016. L'enquête publique portant sur le Plan de Prévention des Risques Naturels (PPRN), annexe importante du PLU, se déroulera aux mêmes dates. Vous pouvez prendre connaissance des dossiers, sur consultation, directement en mairie aux heures habituelles d'ouverture au public, ou sur le site internet du PLU: www.plu.mairiecourchevel.com. La commission d'enquête recevra le public le 28 juin de 10h à 12h30, le 8 juillet de 14h30 à 17h, le 12 juillet de 10h à 12h30 et le 21 juillet de 15h30 à 18h.

### Regroupement Saint-Bon - La Perrière

Deux réunions publiques ont été organisées le 7 juin à La Perrière et le 14 juin au Praz pour expliquer le projet de regroupement entre les deux communes. Les habitants étaient nombreux à se déplacer pour en savoir plus sur cette démarche historique. Les conseils municipaux se réuniront à la fin du mois de juin pour se prononcer sur le regroupement. En cas d'accord, celui-ci sera acté par le Préfet avant le 30 septembre pour une création de la commune nouvelle au 1er janvier 2017. Toutes les informations sur www.mairie-courchevel.com





Une centaine de Saint-Bonnais étaient présents à la cérémonie de remise des prix du 42<sup>ème</sup> concours des Maisons Fleuries et Jardins potagers, le 26 avril au Praz. Avant la distribution des lots aux lauréats, Gilles Hiobergary, ethnobotaniste, producteur de plantes médicinales de montagne et chroniqueur radio, a animé une conférence sur l'usage populaire des plantes sauvages de montagne. Palmarès 2015:

- Catégorie Chalet d'alpage
- Bernard CHARDON (Ferme de l'Ariondaz)
- Catégorie Habitat collectif Balcon individuel 1ère place : Nathalie DALLIER (Courchevel Village) 2ème place : Jeff et Pam BLOOD (Courchevel Le Praz)
- 3ème place : Fabrice CHEDAL (Le Freney) • Catégorie Habitat collectif - Résidence
- 1ère place : La Sizerette (Courchevel Le Praz)
- 2ème place : La Forêt du Praz (Courchevel) 3<sup>ème</sup> place: Les Grandes bosses (Courchevel Moriond)

- · Catégorie Habitat traditionnel Façades (balcons,
  - 1ère place: Hubert REFFO (Courchevel Le Praz)
  - 2ème place : Yvette SAXE (Saint-Bon) 3ème place: Juliette CHARVIN (Saint-Bon)
- Catégorie Habitat traditionnel avec terrain aménagé
  - 1ère place : Joël CAQUINEAU (Le Grenier) 2ème place : Josiane TOUSSAINT (Courchevel)
  - 3ème place ex-aequo: Yolande BLANC (Courchevel Le Praz) 3ème place ex-aeguo: Rose PACHOD (Courchevel Le Praz)
- Catégorie Hôtels et Commerces
  - 1ère place: Gilbert Sport (Courchevel Moriond)
  - 2<sup>ème</sup> place : Florineige (Courchevel)
  - 3<sup>ème</sup> place : Boulangerie Lamure (Courchevel Le Praz)
- Catégorie Jardins potagers
  - 1ère place: Anne-Marie GOMEZ (Le Carrey)
  - 2<sup>ème</sup> place : Maryse RUFFIER LANCHE (Saint-Bon) 3ème place: Annie CHARDON (Courchevel Le Praz) Coup de cœur du jury : Pierre FARGEIX (Saint-Bon)



### Un nouvel éclairage à la patinoire

Au mois de mai, la patinoire du Forum a fait l'objet de travaux pour la mise en place d'un nouvel éclairage de la piste. Le nouveau système, entièrement en leds, sera plus performant. En effet, il apportera davantage de confort, pour moins d'entretien et de consommations (division par 4). De quoi mettre en lumières nos sportifs courchevellois!

### Vos noms sur le sentier des 1 000 marches! La première tranche du sentier des

1 000 marches est opérationnelle. 200 souscripteurs ont commandé une plaque à leur nom, participant ainsi à la rénovation du chemin du col de la Chal.Les plaques nominatives ont été posées sur les marches du sentier au mois de juin. Un accueil avec apéritif champêtre est prévu sur le site le 2 juillet 2016 à partir de 10h.



### La traditionnelle corvée de bois d'affouage s'est déroulée le samedi 11 juin. Le tirage au sort 2 septembre à 17h30, salle du

# chauffage pour l'hiver!

des lots de bois aura lieu mercredi conseil municipal.



« Les ambassadrices de l'adresse » ont terminé leur tournée d'information. Vous disposez maintenant de votre nouvelle adresse. Si vous n'avez pas encore votre justificatif d'adresse, contactez-nous par mail à adressage@mairie-courchevel.com ou au 04.79.23.26.37. La pose des plaques de rue a démarré depuis le mois de mai en partant du haut de la commune, et s'étalera jusqu'à la fin de l'année. Les premières plaques de numéros sont disponibles en mairie, pour les résidents qui ont passé commande avant le 30 avril ainsi que pour les habitants des Travers (Petit et Grand Carrey, Cuerdy, Fontanil, Fay, Buisson et

La date limite de commande est fixée au 31 août, afin de permettre un approvisionnement et une pose de l'ensemble des numéros dans la prochaine saison d'hiver.

- + d'infos : Armelle Boudon-Cluzeau : 04 79 08 24 74
- ou adressage@mairie-courchevel.com





### Accessibilité des **Etablissements** Recevant du Public (ERP): un nouveau décret

L'ordonnance « accessibilité » de 2014 avait initialement fixé au 27 septembre 2015 la date limite de dépôt des Agendas d'Accessibilité programmée (Ad'Ap) pour la mise en accessibilité des Etablissements Recevant du Public (ERP). De nombreux dossiers ont été déposés bien après cette date et continuent de l'être. Le Gouvernement vient de compléter le dispositif par un nouveau décret. L'administration peut désormais demander des comptes aux gestionnaires ou propriétaires d'ERP dont l'établissement n'est ni accessible. ni entré dans le dispositif Ad'Ap. Plus d'infos:

www.mairie-courchevel.com ou au 04 79 08 24 14.



### Des toilettes sèches à la Rosière

Compte tenu de la fréquentation du site du lac de la Rosière qui augmente chaque été, la commune a fait construire courant juin, près du parking, un bloc de deux toilettes sèches qui complète les deux toilettes classiques existantes. En guise de chasse d'eau, ce sont quelques poignées de copeaux de bois et de la paille qu'il faudra essaimer. Un beau geste pour l'environnement!

Par ailleurs, deux nouveaux barbecues ont été installés dans la clairière du petit bois en direction de la cascade des poux.



### Les bons chiffres de l'hiver

### Domaine skiable:

Recettes aux remontées mécaniques : + 4,35 %

Journées skieurs (fréquentation réelle): + 1,66 % avec 1 135 000 journées vendues

(record en 2005/2006 : 1 425 000) Nombre de départs journaliers au ski : - 10.75 % <sup>(\*)</sup>

Les cours de ski :

ESF 1850: + 11 %, ESF 1650:

+ 12 %, ESF 1550 : + 10 %

Parking horaires / séjour : + 11,2 % Aquamotion: 75 000 entrées et 857 abonnements.

Ces chiffres positifs s'expliquent en partie grâce aux vacances étrangères bien positionnées au mois de mars.

(\*) les vacanciers ont acheté des forfaits "séjours" mais n'ont pas skié tous les jours, notamment au mois de décembre avec un très faible manteau neigeux et pendant le reste de la saison avec une météo compliquée. Aquamotion a aussi offert une réelle alternative aux skieurs lors de ces périodes.



# Pêcher dans les lacs d'altitude

L'ouverture de la pêche dans les lacs d'altitude aura lieu du 2 juillet au 9 octobre inclus. hormis pour le lac bleu ouvert depuis le 25 juin. Il est obligatoire de se procurer une

Tarifs: 12 €: carte journée adulte (à partir de 16 ans) / 7 €: carte journée enfant / 10 €: titulaires de la Carte Loisirs adulte / 6 € : titulaires de la Carte Loisirs enfant / 100 € : les 10 cartes adulte. + 3 € sur les tarifs de la carte journée si la vente est réalisée au bord du lac par le surveillant de la pêche.

+ d'infos : www.mairie-courchevel.com

Il est également possible de pratiquer la pêche au Lac de la Rosière et dans le torrent de la Rosière jusqu'au 9 octobre inclus. Le permis est obligatoire.

+ d'infos : AAPPMA La Gaule Tarine : 06 20 89 24 35 ou 04 79 24 04 80







# RETOUR SUR LES TRÈS BONS RÉSULTATS SPORTIFS DE L'HIVER!

Cet hiver encore, les athlètes de Courchevel ont fait rayonner le nom de notre station dans le monde entier. Retour en images sur les principaux événements et résultats de la saison 2015-2016...



### **Alexis Pinturault** Un petit globe de cristal Alexis Pinturault a signé l'exploit de

remporter quatre slaloms géants de coupe du monde d'affilée, lui valant un total de quinze victoires dans sa carrière. Il égale le record de victoires françaises de Jean-Claude Killy!



Anne-Sophie Barthet s'est offert deux Top-10 et une 7ème place aux finales de la coupe du monde de Slalom! La française est montée pour la première fois de sa carrière sur un podium de Coupe du monde en prenant la 3ème place du combiné de Soldeu.



# Une belle fête pour les athlètes de Courchevel

Michel Raffin, président du Club des sports, et Philippe Mugnier, maire de Saint-Bon, en présence d'Anne-Sophie Barthet, Léa Lemare, Alexis Pinturault et Taïna Barioz lors de la soirée du 2 avril en l'honneur de tous les athlètes de Courchevel ayant pris un départ en Coupe du Monde.



### **Taïna Barioz** Une belle 2ème place à Saint-Moritz

Après une 9ème place en géant à Flachau (Autriche) le 17 janvier, Taïna Barioz a pris la 2<sup>ème</sup> place du podium du géant de St Moritz, le 20 mars dernier. C'est le deuxième podium de sa carrière en coupe du monde.



### Ski nordique

Morgan Lamure se distingue

Une 2ème place des mass starts jeunes garçons pour Morgan Lamure, biathlète licencié à Courchevel, aux Championnats de France de ski nordique organisés à Courchevel et Méribel en mars dernier.



### **Jugend Cup**

Victoire pour Courchevel Cette année, la Jugend Cup s'est disputée en Italie. Les jeunes du Club des Sports sont entrés dans la légende en décrochant une 5ème victoire consécutive ! La France est la première nation depuis la création de la Jugend Cup à avoir réussi le grand chelem. L'année prochaine, c'est Courchevel qui organisera la compétition du 2 au 5 avril.

### Jeux Olympiques de la **Jeunesse**

### Lillehammer 2016

La délégation française est repartie avec 9 médailles dont une médaille d'argent qui revient au jeune couple de danse sur glace, Julia Wagret et Mathieu Couyras, licenciés à Courchevel! Et félicitations aussi aux ieunes sauteurs, Romane Dieu, Lilian Vaxelaire et Jonathan Learoyd qui prennent la 5ème place au HS 100 par équipe.

### **Club des Sports**

### Une année record

avec de très bons résultats dans toutes les disciplines : Saut, fond, alpin et biathlon: 310 podiums en district, régional et national et 16 titres de champions de France.

### **Ski Alpinisme**

### Jacquemoud au sommet

Félicitations à Mathéo Jacquemoud du club Courchevel Sports Alpinisme, champion de France de Verticale Race et vice-champion de France par équipe. En plus d'être quadruple champion du monde de ski alpinisme, il est aussi vainqueur des deux épreuves longue distance de coupe du monde disputée en France : l'Altitoy et la Pierra Menta, accompagné de Kilian Jornet.



### **Dynastar X3**

### Une course unique en France

Plus de 600 participants étaient au départ de ce triathlon de montagne au format unique et original (vélo, trail et ski alpinisme), reliant Le Carrey à La Saulire.



### 100ème Millet Ski Touring Une édition tropicale!

Succès pour la 100ème Millet Ski Touring organisée par Courchevel Sports Alpinisme le 23 mars dernier, avec près de 500 participants et de nombreux déguisements! Après la montée en ski de randonnée. ambiance carnavalesque et conviviale au gymnase l'Envolée avec le concert de la Compagnie Créole!



### **Hockey**

### Maintien des Bouquetins

A l'issue d'une belle saison en accrochant la 9ème place du championnat, les Bouquetins de Val Vanoise ont validé leur maintien en Division 1 pour la saison prochaine. Et la relève est assurée avec des équipes de « Mini-Boug's » (6 à 15 ans) motivées et toujours plus performantes!





# Tous ensemble pour ce grand projet fédérateur, tous ensemble pour 2023!

Philippe Mugnier avec Michel Vion (Président de la FFS), Gian Franco Kasper (Président de la FIS) et Thierry Carroz (adjoint au Maire de Méribel) lors de l'annonce de la candidature à Saint-Moritz le 16 mars 2016.



En 2023, la planète ski pourrait bien avoir les yeux rivés sur Courchevel. Alors qu'elle avait le choix entre Chamonix, Val d'Isère et Courchevel-Méribel pour porter la candidature de la France pour l'organisation des championnats du monde de ski alpin en 2023, la Fédération Française de Ski a choisi de retenir le couple des 3 vallées.

C'est « l'originalité » du dossier et « la possibilité d'organiser toutes les épreuves, hommes et dames, aux mêmes dates, ce que ne garantissaient pas Chamonix et Val-d'Isère » qui ont permis à Courchevel et Méribel d'être retenues pour porter les chances tricolores, indiquait Fabien Saguez, directeur technique de la Fédération Française de Ski (FFS) à la fin du mois de janvier. Après Chamonix en 1937 et 1962, Grenoble en 1968 et Val d'Isère en 2009, ce serait la cinquième fois que la France accueillerait les Championnats du monde de ski alpin.

# Une association pour porter la candidature

L'association « Courchevel Méribel 2023 » s'est constituée afin de représenter cette candidature. Et c'est en Suisse, à St-Moritz, auprès des élus et professionnels de la Fédération Internationale de Ski (FIS) et des personnalités du ski mondial, que l'association a officialisé le lancement de sa candidature au niveau international et a annoncé sa détermination d'organiser des Championnats du monde de ski alpin

d'une qualité irréprochable sur tous les plans.

Présidée par Michel Vion (Président de la FFS), l'association « Courchevel Méribel 2023 » est composée de représentants de la FFS, des communes de Saint-Bon, des Allues et de La Perrière, et du Comité du Ski de Savoie. La structure sera

« Organiser des Championnats du monde de ski alpin d'une qualité irréprochable »

notamment en charge de mener des actions de lobbying pour favoriser son succès, mais surtout, de constituer le dossier technique nécessaire à une candidature en bonne et due forme. Pour y parvenir, plusieurs réunions techniques ont déjà eu lieu pour étudier les différents aménagements et travaux nécessaires sur le territoire des trois communes concernées.

### Décision finale en 2018

Les 17 membres de la FIS prendront leur décision finale en Grèce en juin 2018, en fonction des différentes candidatures ; les stations ayant jusqu'au mois de mai 2017 pour se faire connaître. « C'est la meilleure fenêtre de tir car tous les grands pays de ski ont été servis depuis 2009. Nous avons une chance, et ce, même si l'Autriche a annoncé qu'elle aurait aussi un candidat » a déclaré avec optimisme Michel Vion.



# Un anniversaire qui se prépare

L'hiver 1946 voyait la première saison touristique de Courchevel... 70 ans plus tard, nous pouvons être fiers collectivement de ce qu'est devenue notre station!

Afin de célébrer cet anniversaire, les forces vives du territoire (Courchevel Tourisme, S3V, ESF, syndicat des commerçants, Courchevel Aventure...) se sont réunies au mois d'avril en mairie afin de débattre des différentes animations pouvant être organisées par chacun. L'objectif est de créer un « fil rouge » tout au long de la saison pour fêter cet anniversaire avec tous nos visiteurs.

Pour favoriser une communication cohérente et uniforme, un label graphique a été conçu à l'occasion de l'anniversaire et mis à disposition de chaque acteur de la station qui en fera la demande. Grâce à la S3V, nous le retrouverons notamment en géant sur la benne du téléphérique de la Saulire, maintes fois photographiées tout l'hiver!

De son côté, la mairie conviera les habitants à une grande soirée festive début décembre ; elle travaille à l'élaboration d'une exposition photos mettant en valeur le patrimoine de la commune et une bande-dessinée sera également éditée à cette occasion. De nombeuses surprises seront également organisées tout au long de l'hiver

Vous souhaitez nous faire part d'anecdotes, partager vos souvenirs pour alimenter cette célébration ? N'hésitez pas à nous contacter.



CONTACT

Mairie de Saint-Bon communication@mairie-courchevel.com

### ASSOCIATION DES 3 VALLÉES



# Philippe Mugnier, nouveau président de l'association des 3 Vallées

Depuis le 13 avril, Philippe Mugnier, maire de Saint-Bon, est le nouveau président de l'Association des 3 Vallées (A3V) pour les trois prochaines années. Il succède à André Plaisance, maire des Belleville.

L'A3V, dirigée par Vincent Lalanne, est l'association chargée de promouvoir le domaine des 3 Vallées : organisation d'événements, édition de brochures, enquête pour mieux comprendre les attentes des clients... Chaque année, des opérations de communication – « Les 3 Vallées Party » – sont ainsi organisées à Lyon, Londres, Bruxelles... pour aller à la rencontre des clients et leur présenter Les 3 Vallées comme s'ils y étaient!

L'association organise le 3 Vallées Enduro chaque hiver et le 3 Vallées Addict Tour VTT chaque été (voir p14). Des épreuves familiales, sportives et ludiques qui permettent aux touristes comme aux résidents, de partir à la découverte des richesses des 3 vallées.

Les objectifs de ce mandat pour Philippe Mugnier sont nombreux :

« Nous devons poursuivre la promotion de nos stations en nous appuyant sur la mutualisation des opérations et en développant de nouveaux projets fédérateurs, notamment culturels. Nous renforcerons également le programme de formation des socioprofessionnels des 3 Vallées initié par André Plaisance pour que chacun comprenne et utilise mieux Les 3 Vallées comme outil et atout : un domaine skiable unique au monde qui fait notre fierté et l'envie de tous nos concurrents! »

### CONTACT

Association des 3 Vallées Bâtiment L'Annexium 378, Avenue des Belleville 73600 Moûtiers www.les3vallees.com

# **Un hiver** placé sous le signe du 7<sup>ème</sup> art

Le plateau de tournage de Stars 80 2 : une véritable fourmilière où se côtoient équipe technique, acteurs, figurants, agents de sécurité...



Entre les tournages de films sur la commune et le festival « Ski et Toiles » organisé à l'Auditorium de la Facim. le cinéma était à l'honneur cet hiver à Courchevel!

Souvenez-vous du film « Stars 80 », dans lequel deux copains ont l'idée de faire remonter sur scène les stars oubliées des années 80... Cet hiver, Thomas Langmann, le réalisateur, son équipe de tournage et les acteurs ont posé leurs valises à Courchevel, pour tourner des scènes de la suite du film.

### 20 jours de tournage et plus de 400 figurants

La Petite Reine, société de production du film « Stars 80 2 », recherchait plus de 400 figurants dans la région pour jouer dans le film tourné du 7 au 27 mars sur la commune. Et de nombreux Saint-Bonnais se sont prêtés à l'exercice, pas toujours évident, de la figuration. « L'idéal, c'est d'avoir des gens du coin. Ils sont sur place et généralement bons skieurs! » explique Thomas Lubeau, chargé des castings de figuration. Et la file d'attente devant la salle des Arolles témoignait de l'engouement autour du film! Parmi les participants, certains sont même des habitués et avaient déjà été figurants lors de tournages précédents sur la commune. Pour d'autres, c'était la première fois. C'est le cas de Valentin et Gwenaëlle, qui se souviendront

longtemps de cette expérience! Ces deux saisonniers ont profité de leurs heures de pause et jours de congés pour tourner des scènes à l'hôtel du Rond-point des pistes et lors d'une descente aux flambeaux organisée à Courchevel. « C'est sympa de voir l'envers du décor, ce qu'il se passe derrière la caméra. C'est toute une organisation qu'on ne soupçonne pas quand on est devant l'écran! » Une première aussi pour Estelle. « J'avais envie de voir comment se passe un tournage ! Il faut être très patient quand on est figurant, il y a beaucoup d'attente... Mais aujourd'hui il fait beau, on rencontre du monde et on peut même approcher les acteurs ! » Un peu plus loin, devant l'hôtel, Didier, agent de la Police Municipale, filtre la circulation : « Nous ne sommes pas figurants, mais nous avons aussi un rôle dans le film! Nous devons assurer la sécurité et le bon déroulement du tournage des scènes en extérieur, en régulant le trafic ou même en bloquant des voitures.» Rendez-vous au premier semestre 2017, lors de la sortie en salle de « Stars 80 2 », pour tenter de repérer les graines de stars Saint-Bonnaises sur grand écran!



### Le festival « Ski et Toiles » à l'Auditorium Gilles de la Rocaue

Précédemment organisé à Moriond, le festival « Ski et Toiles » s'est déroulé en mars à l'auditorium de la FACIM. Une nouveauté rendue possible grâce à l'installation par la Mairie d'un vidéoprojecteur numérique. Après une remise en état des installations électriques, de son et de lumière, ce nouvel équipement permet désormais de proposer au public des animations cinématographiques toute l'année, y compris hors saison. Plus adaptés, les locaux spacieux de l'auditorium ont permis au public de rencontrer et faire signer des autographes dans l'atrium aux actrices présentes comme Josiane Balasko et Alexandra Lamy.

### COURCHEVEL AU CINÉMA

1981 : Beau-père, de Bertrand Blier 1983 : La Femme de mon pote, de station de radio locale

1984 : La Vengeance du serpent à plumes, de Gérard Oury, où Coluche joue

2013: Les Yeux jaunes des crocodiles, de Bertrand Blier, avec Coluche en DJ de la Cécile Telermann, avec certaines scènes d'Emmanuelle Béart, Julie Depardieu et dans la station. Patrick Bruel tournées dans la station 2016: Mes trésors, de Pascal Bourdiaux,

le rôle d'un perchman dans les premières avec Jean Reno et dont certaines scènes ont été tournées dans la station

2016: Stars 802, de Thomas Langmann, dont certaines scènes ont été tournées

# COURCHEVEL UN ÉTÉ SPORTIF!

Chaque été, Courchevel accueille de nombreux passionnés de sport et de montagne. Il faut dire que le cadre exceptionnel du parc naturel de la Vanoise offre un magnifique terrain de jeux. Randonnée, trail, parapente, VTT, accrobranche et autres via-ferratas composent la palette des multiples activités praticables sur la commune. En famille, entre amis ou en solo, les sportifs de tous niveaux trouveront de quoi satisfaire leur

Dès juillet, retrouvez tous vos rendez-vous désormais incontournables. Pour les plus jeunes, de 7 à 18 ans, c'est ainsi le retour des Teenag'games, de Kourch-Lanta et des nombreux stages d'été. Vous retrouverez également les courses de vélo, le 3 Vallées Addict Tour VTT, le X Trail ou encore la Coupe du monde de saut à ski qui se déroulera cette année en juillet!

Cet été, des nouveautés prendront également place à Courchevel comme du wake-board sur le lac du Praz, un parcours pour les vélos électriques, et bien sûr, de nouvelles activités estivales à Aquamotion!



# Des vacances sportives... dès 6 ans !

Comme chaque été, Courchevel mettra à l'honneur les plus jeunes en leur proposant de nombreuses animations sportives. Qu'ils soient rapides, endurants, agiles, stratèges... les enfants trouveront forcément une activité à leur goût pour passer un bel été au sein de notre station.



# Teenag'Games le 9 juillet

VTT, aviron, biathlon, escalade, art du déplacement, une épreuve surprise et une course poursuite. Voici le 2016 ! Sur une journée, les enfants enchaineront les activités à partir de Le plus polyvalent – celui qui aura partir de 7 ans. En plus de découvrir ou obtenu les meilleurs résultats sur les différentes épreuves - sera sacré les quelques 1700 stagiaires qui « Suprême Teenag' ». Et comme sont à gagner!

Inscription par courrier jusqu'au 6 iuillet ou le vendredi 8 iuillet de 10h à 17h à la patinoire de Courchevel. Tarif: 20€ (tee-shirt offert) Un stage Pré-Teenag sera organisé par l'ESF de Courchevel Village du 5 au 8 juillet (04 79 08 21 07).

# Le retour de Kourch'Lanta

Kourch'Lanta revient sur le Lac de la Rosière pour une 2ème édition. Avec des règles gardées secrètes jusqu'au bout, ce grand jeu d'aventure s'adresse aux enfants de 7 à 14 ans. L'an dernier, pour la première organisation, environ 230 enfants avaient participé. Les qualités pour espérer gagner ? Rapidité, courage, adresse et réflexion!



Inscription par courrier jusqu'au 25 juillet ou le mercredi 27 juillet de 10h à 17h à la patinoire de Courchevel. Tarif: 5€

### programme des Teenag'Games Stages d'été: 16 disciplines et des parrains de renom!

Chaque été, la Mairie organise des 9h sur le front de neige de Courchevel. stages originaux pour les enfants à de se perfectionner dans une discipline, viennent à Courchevel ont l'occasion chaque année, de nombreux cadeaux de rencontrer des athlètes et artistes de haut niveau, parrains de ces séjours d'exception (voir ci-contre).

> Les stages 2016: art du déplacement, rugby, judo, escrime, stage « survie », cascade de cinéma, 100% montagne, hip hop, handball, foot, aïkido, zumbaragga-street, jazz, déval'montagne et gliss attitude, mais aussi cinéma et



CONTACT

04 79 08 48 93 sport@mairie-courchevel.com



### Cyril Dumoulin, gardien de l'équipe de France de handball

« Le sport est une vraie école de la vie. Ça m'a appris beaucoup de choses et je souhaitais partager ce plaisir sur le terrain avec les jeunes. Ce stage de handball à Courchevel - le seul que j'organise - me permet de transmettre ces valeurs. »

### Nicolas Beaudan, triple champion du monde de fleuret par équipe

« Courchevel est depuis longtemps partenaire de la Fédération française d'escrime. Avec l'équipe de France, nous venions au moins deux fois par an : en juillet pour préparer nos échéances sportives et en décembre pour se détendre. Alors quand la mairie m'a contacté il y a quelques années pour créer ces stages d'été, i'ai tout de suite accepté. »

### Sébastien Chabal, ancien membre de l'équipe de France de rugby

« L'idée de ce stage m'est venue il y a 9 ans. J'avais envie de partager des moments sur le terrain avec les enfants. En quelques jours, on arrive à construire un vrai esprit de groupe!»

# Quoi de neuf cet été?



### Un wake-park sur le lac du Praz

stand-up paddle... toutes ces activités seront désormais praticables grâce au téléski installé sur le lac du Praz! Cette pylônes avec poulies, d'un câble de 170 mètres de long et d'un petit ponton pour l'accès à l'installation. Démontable à la fin de l'été, l'équipement est basé sur le même principe qu'un tire-fesse pour le ski : le câble tourne en continu tout en « tractant » ses usagers sur le plan d'eau. Accessible aux débutants, le téléski permet d'apprendre à glisser et tourner. Les plus expérimentés assureront le spectacle en réalisant des sauts sur les trois modules répartis sur le plan d'eau. Une trentaine d'installations existent en France mais le wake-park de Courchevel est le seul situé en altitude!

Tarifs : à partir de 20€ l'heure (moins de 16 ans) / 23€ (adultes)

Informations: www.courchevel-wake-park.com



### Réouverture estivale d'Aquamotion

Ski nautique, wake-board, knee-board, Cet été, Aquamotion ouvrira ses portes du 13 juin au 3 septembre. Pour cette rentrée estivale, profitez des nouveaux aménagements extérieurs : pelouse, infrastructure est constituée de deux terrains de beach-volley et un « ventriglisse » de 60 mètres de long pour vivre de nouvelles sensations (à partir du 21 juillet)! De quoi partager de bons moments en famille ou entre amis. Tarifs : Accès aqualudique à 9€ (3 à

### 12 ans) et 17€ (à partir de 13 ans) Accès aqualudique et aquawellness à 28€ (adultes uniquement)

En juillet et août, vous pourrez également inscrire vos enfants à des stages de natation (de 4 à 15 ans) tous les matins du lundi au vendredi ou au Kid'sMania (de 6 à 12 ans) tous les après-midis, du lundi au vendredi, pour 3 heures Informations: d'activités de loisirs encadrées : parcours et jeux aquatiques, toboggans animés, surf, escalade, jeux extérieurs.

Informations: www.aquamotion-courchevel.com



### La « Cyclo'Courch » devient la « Dynastar KV Courchevel »

Vous aviez l'habitude de faire la Cyclo'Courch chaque été ? Vous ferez désormais la Dynastar KV Courchevel! A partir du Carrey, vous pédalerez jusqu'au Jardin alpin, soit une distance de 15,5km pour 1000 mètres de dénivelé positif. La course fonctionnera ainsi en partenariat avec les PLUM KV d'hiver (ski de randonnée) et d'été (trail). En prenant un ou plusieurs départs sur chaque épreuve. vous participerez ainsi au Challenge X3 KV Courchevel (votre meilleur chrono sur chaque épreuve sera retenu)

Pendant l'été, un départ tous les mercredis à 18h!

Trail: les 13 et 27 juillet, les 10 et 24 août Vélo: les 6 et 20 juillet, les 3 et dimanche 21 août

www.courchevelsportsalpinisme.fr

# Et encore...

### Un parcours de vélo électrique entre Courchevel et Méribel

Vous souhaitez essayer le Vélo à Assistance Electrique (VAE) ? A partir de cet été, un parcours est balisé entre Courchevel et Méribel, par le col de la Loze. Un VAE fonctionne à peu de chose près comme un vélo classique. Il est doté d'un pédalier et d'une chaîne, mais aussi d'une assistance électrique qui se déclenche grâce à un « capteur d'effort ». Plus vous forcez, plus vous avez d'assistance. Même s'il nécessite quand même un minimum de condition physique, le VAE permet une pratique du vélo différente. Pédalez moins et profitez davantage du

Location et informations : Espace VTT : www.vtt3vallees.com Et retrouvez tous les itinéraires VTT sur www.courchevel.com

### Au sommet des tremplins de saut

Au pied des tremplins, vous vous êtes certainement déjà demandé quelles sensations pouvait-on éprouver au sommet... A partir de cet été, vous pourrez prendre le funiculaire et monter pour voir de vous-même! Retrouvez également l'exposition « Le saut à ski, une tradition à Courchevel » visible tout l'été.

www.tremplinsdesaut-courchevel.com

# Un programme riche en événements!



### 3 Vallées Addict Tour VTT

### 9 et 10 JUILLET

L'association des 3 vallées organise un grand week-end dédié aux amateurs de VTT pour parcourir tout le domaine en solo, entre amis ou en famille. Des circuits accessibles pour partir à la découverte des richesses des 3 vallées! Des ravitaillements géants, barbecues et autres surprises sont prévus dans chaque station.

Inscriptions et informations : Association des 3 vallées http://addicttour.les3vallees.com



### Coupe du monde de saut à ski

### 15 et 16 JUILLET

Attention, changement de date cette année pour la 25<sup>ème</sup> édition de la Coupe du monde de saut à ski qui se déroulera en juillet, en raison du déroulement des Jeux Olympiques en août.

Au programme, deux journées de compétition intense autour de cette discipline spectaculaire. Courchevel recevra les meilleurs sauteurs du monde entier, hommes et dames, sur les grands tremplins (K120 et K90). De nombreuses activités et animations viendront rythmer ces deux jours, avec concerts en soirée et feu d'artifice de clôture. Accès libre

Informations: www.sportcourchevel.com



### X Trail

### 6, 7 et 8 AOUT

Les traileurs ont rendez-vous le premier week-end d'août au Praz pour un programme de folie ! 7 épreuves sont organisées avec des parcours de 9 à 54km (dénivelés positifs de 250 à 4400 mètres), un rando-trail sur glacier ou encore l'ascension du grand tremplin olympique. Une course est également prévue pour les plus jeunes. Le trail de Courchevel, c'est une belle façon de découvrir les plus beaux sentiers et paysages du Parc national de la Vanoise.

Inscriptions et informations : www.courchevel.com/xtrail



# Frappadingue 28 AOUT

Les « frappadingues » seront de retour le 28 août au Praz ! Seule étape de montagne de la Frappadingue, Courchevel devrait accueillir plus de 3000 participants pour cette cinquième édition. Les concurrents, équipés de déguisements plus fous les uns que les autres, franchiront 40 obstacles répartis tout au long d'un parcours d'une dizaine de kilomètres. Ramper sous des barbelés, monter à la corde, rouler dans la boue, franchir des murs et des filets... rien ne les effraie!

Participez... ou venez les encourager dans une ambiance très festive!

Inscriptions et informations : www.frappadingue.net

### 1 et 2 SEPTEMBRE

Les épreuves cyclosportives de la Haute Route font partie des plus hautes et difficiles au monde. Des centaines de coureurs amateurs, représentant près de 50 nationalités, y participent chaque année. En 2016, la 6ème édition de la Haute Route Alpes reliant Nice et Genève fera étape à Courchevel avec une arrivée depuis Valloire le 1er septembre (141km, difficulté 5/5) et un départ en direction de Megève le 2 septembre (134 km, difficulté 4/5).

+ d'infos : www.hauteroute.org

Et aussi à Courchevel : du golf, du patinage, du hockey et toutes les montées de trail et de vélo !



### **Yann CHARVIN**

Passion nature à Saint-Bon

Yann Charvin est à 33 ans, un enfant du pays passionné par tous les trésors de la nature. Depuis 6 ans à la tête d'une pizzeria à Saint-Bon, il cultive de multiples hobbies, pour sa petite exploitation, mais aussi pour son propre épanouissement, dont l'apiculture ou le sport

Résidant à l'année à Saint-Bon Le Bas, Yann est un esthète. Il aime pardessus tout la nature qui l'entoure et profiter de ses richesses. Sa vie est simple, mais intense et passionnée. Il vit un peu à la façon de ses aînés qui prenaient le temps de vivre et de travailler. Il recherche du sens et de l'authenticité dans tout ce qu'il entreprend. Après sa scolarité, Yann s'oriente vers des études de physique-chimie. Il travaille quelque temps dans un laboratoire d'analyses à Annecy, mais un triste événement le fait alors réfléchir sur le sens de sa vie : « Après le décès de mon ami Manu, j'ai eu un déclic. J'ai réalisé que ma vie était ici, chez moi, à la montagne. J'ai travaillé 3 ans au Club des Sports. Petit à petit, le projet d'ouvrir un restaurant dans l'ancienne étable de mon grand-père est apparu comme une évidence. Il y a 60 ans, les vaches occupaient encore les lieux. Puis l'établissement est devenu un



Yann s'occupe des 7 ruches léguées par son père et fabrique son propre miel.

restaurant, « l'Écurie », tenu par mes aïeuls. Il y avait le four à l'ancienne et un potentiel fabuleux, alors j'ai décidé d'ouvrir une pizzeria. » Yann apporte un soin particulier dans la confection de ses pizzas. Il est important de faire plaisir à celui qui déguste, mais aussi de se conserver du temps pour vivre pleinement sa vie. « Ça ne m'intéresse

### « C'est quand on prend le temps de faire les choses qu'on les fait bien...»

pas de gagner beaucoup d'argent. C'est quand on prend le temps de faire les choses qu'on les fait bien. C'est ma philosophie de vie. Ça se ressent aussi dans les pizzas! En plus, les produits sont frais et naturels. Je préfère utiliser les produits de l'agriculture raisonnée et locale que bio et chinoise! »

«Ce que j'aime, c'est être en harmonie avec la nature. Lorsque je vais « aux abeilles », ou en montagne, ou « aux champignons », le temps s'arrête. Je vis pleinement le moment présent et c'est ce qui me plaît. C'est mon échappatoire. L'hiver, je pratique le snowboard et l'alpinisme dans les différents couloirs de la station. L'hiver dernier, avec des amis, nous sommes arrivés pour la première fois à gravir l'Aiguille du Fruit! » L'été, Yann s'occupe entre autres de ses ruches.

passion de l'apiculture. Depuis 3-4 ans, il se consacre régulièrement à la gestion des sept ruches que Thierry lui a léguées et, en apiculteur confirmé, est intarissable sur le sujet. « Je récolte chaque année entre 50 et 100 kg de miel. Sur la commune, les abeilles butinent des fleurs de rhododendrons et de framboises. Sans les abeilles, la nature telle qu'on la connaît n'existerait pas car elles pollénisent les trois quarts des espèces végétales. Mais, c'est aussi un patrimoine en héritage de mon père et de mon grand-père que je perpétue. » A Saint-Bon, Yann est persuadé que ses abeilles sont heureuses : « La nature est intacte, avec toute sa diversité. Rien ne leur porte préjudice. En plus, les services municipaux plantent des fleurs diversifiées et n'utilisent pas de pesticide. C'est bien pour les abeilles ! » Yann utilise le précieux miel dans ses pizzas sucrées-salées ou pour faire cuire les oignons issus de son jardin. Il expérimente aussi et élabore des remèdes ou des baumes à la cire d'abeilles ou à la propolis pour son

Malgre son jeune age, Yann fait penser à un ancien sage dont la mission serait de préserver le patrimoine de sa commune : « La terre, il faut en prendre soin dans la mesure du possible. » A l'avenir, il se voit poursuivre dans la même voie à la recherche de l'authenticité et de l'essentiel, tout en se consacrant à sa passion de la montagne.

### Améliorer le confort et la sécurité

Belvédère

Planning : Mai et juin

Coût : 270 000 € TTC

La municipalité profite de la fin de l'hiver pour poursuivre ses aménagements de voirie et ses divers travaux, dans un souci accru de sécurité et de confort des usagers.

Mise en conformité de

la défense incendie du

### TRAVAUX DÉMARRÉS CE PRINTEMPS

### Aménagement du carrefour giratoire de la Rosière

Il s'agit de la dernière tranche des travaux engagés en 2011 pour l'aménagement du centre de Courchevel Moriond (rues de la Rosière du Belvédère sera renforcée par deux et du Marquis). L'axe du giratoire sera cuves de 60 m³ chacune. décalé afin de favoriser la réduction des vitesses dans le sens descendant. Les îlots paysagers situés en milieu de chaussée seront supprimés au profit de marquages au sol, favorisant la bonne visibilité.

Planning: De mai à octobre avec interruption en juillet et août

Coût: 660 000 € TTC



### Aire de retournement de la rue des Combes

manœuvres à l'extrémité de 'impasse de la rue des Combes conséquent, une plateforme est en cours de création. Les travaux de finition (bordures, enrobés) seront assurés en 2017. Planning : Mai et juin.

### Réfection des réseaux humides au Grand Carrey

L'ensemble du hameau sera raccordé à la station de traitement des eaux et les réseaux d'eau potable et d'eaux pluviales seront rénovés. Les ruelles du village ont ainsi été fortement impactées par le chantier durant le printemps. Planning : De mai à octobre avec Coût: 215 000 € TTC



### Traitement des ravines de la Dent du Villard

La Dent du Villard est parcourue de nombreuses ravines dont les écoulements, lors de fortes pluies, se chargent en particules puis se déversent dans le lac de la Rosière. Afin d'éviter un ensablement du plan d'eau, la commune, en lien avec

l'Office National des Forêts (ONF), traitera les cinq principales ravines. Les travaux favoriseront la dispersion des coulées dans la forêt et la limitation des arrachements et du charriage des matériaux de berge.

Coût: 150 000 € TTC

# Planning: Juin

### Réfection et enfouissement des réseaux de la route des **Briques (tranche 1)**

L'ensemble des réseaux humides (eau potable, assainissement, eaux pluviales) nécessite une réfection complète. Les réseaux d'électricité et de télécom ont été enfouis et renforcés. L'éclairage public sera également rénové. Le chantier s'étendra sur environ 300 mètres à partir du giratoire du Dou du midi.

Planning: De mai à octobre 2016 avec interruption en juillet et août, puis 2017

Coût: 271 000 € TTC

### Travaux de sécurisation de la route de Champ Masson

Le dernier secteur conduisant du front de neige de Courchevel Village (rue des Rois) à Aquamotion sera rénové, avec la création d'un cheminement piéton, la réfection de l'arrêt de bus, l'installation de containers pour les ordures ménagères et d'une caméra de vidéo-surveillance.

Planning: Mai et juin Coût: 388 000 € TTC

### TRAVAUX DE L'AUTOMNE

### Création d'une aire de chainage en aval de Saint-

En lien avec le Conseil Départemental, une aire de chainage sera implantée dans la combe située à l'aval du giratoire de Saint-Bon. D'une capacité d'environ 30 véhicules, elle permettra également le déchainage.

Planning: Septembre et octobre 2016, mise en œuvre de la plateforme / Printemps 2017, requalification du site en aire de repos et de pique-nique

Coût : 150 000 € TTC

### Aménagement d'un parking au Freney

L'offre de stationnement étant insuffisante, la commune engagera la réalisation d'une vingtaine de places en sortie du hameau du Freney, en direction de la Nouvaz. La plateforme sera élargie. Planning: Septembre et octobre

Coût: 200 000 € TTC

### Création d'une aire de jeux à la ZAC Sous-Moriond

Un escalier sera installé entre l'Allée des Anémones et la rue des Neiges. Il desservira une zone de jeux aménagée au-dessus des garages couverts situés à l'extrémité de l'impasse. Un éclairage public et des bancs compléteront l'ensemble.

Planning: Septembre et octobre

Coût: 120 000 € TTC

### Aménagement d'une placette au Petit Moriond

Une placette sera créée en amont du Petit Moriond, le long de la rue du même nom. Elle accueillera le bassin actuellement situé en contre-bas. En parallèle, l'épingle de la rue de la Mouria sera élargie de 7 mètres pour permettre l'insertion de 3 places de stationnement.

Planning: Septembre et octobre

Coût : 100 000 € TTC

### **Optimisation des réseaux** d'adduction de Prameruel

Le secteur de Prameruel permet d'alimenter l'ensemble des sites de Courchevel. Néanmoins, les conduites en acier très anciennes entraînent un débit irrégulier et parfois insuffisant. De plus, le fonctionnement de l'ensemble de ce secteur n'est pas en adéquation avec les besoins en eau. Des travaux s'étalant sur 4 saisons débuteront cette année par la liaison entre le site de Prameruel et le Plan du Vah. Les années suivantes, les conduites seront implantées jusqu'au réservoir de Courchevel Village, puis jusqu'au réservoir du Belvédère pour alimenter Courchevel Moriond.

Planning: Septembre et octobre Coût : 344 000 € TTC (tranche 1)



### LA SÉCURITÉ AVANT TOUT À **COURCHEVEL VILLAGE**

En avril dernier, une réunion avait pour but d'informer la population sur le projet d'aménagement et de sécurisation de la rue des Grangettes. Une nouvelle rencontre sera organisée dans l'été pour présenter deux projets concrets, l'objectif étant la sécurisation de la rue, l'amélioration du déplacement des piétons et l'embellissement urbain. La date sera communiquée ultérieurement.

# **Opération Montagne** propre: 520 kg de déchets ramassés!



La traditionnelle photo de groupe avant le départ : des volontaires motivés !

« La montagne est belle, respectons-la »! Tel est le credo de l'association Man of the Day, qui œuvre depuis 9 ans sur le territoire de Courchevel pour préserver l'écrin de nature qui nous entoure. Leur traditionnelle opération « Montagne propre » réunit chaque année de nombreux volontaires pour le grand ménage de printemps!

Malgré une météo capricieuse ce samedi 4 juin, plus de cent bénévoles propre » organisée par Man of the day et soutenue par la Société des 3 Vallées (S3V) et la Mairie de Saint-Bon. Le but : ramasser les déchets sur le domaine skiable à la fonte des neiges. Sept parcours avaient été définis, couvrant l'ensemble du domaine skiable et incluant cette année la Tania. Attentifs, les volontaires armés de gants et de sacs poubelles sont ainsi allés à la chasse aux mégots de cigarettes, papiers, emballages, et tout autre déchet jonchant le sol et polluant nos paysages. Lorsque les sacs sont pleins, le chef de groupe marque d'une croix sur une carte IGN le lieu exact de dépose, afin que la S3V puisse les récupérer le lendemain. Une fois le circuit de collecte achevé, tous les participants étaient invités à partager un barbecue bien mérité, prévu par l'association.

Après la collecte, la pesée!

Trois jours plus tard, une dizaine de membres de l'association se sont retrouvés au bout de la rue des Lugeurs à Courchevel pour trier les déchets récoltés. « L'objectif est de trier tout ce qu'on a ramassé en différentes catégories : le verre, le recyclable, les métaux, le tout-venant

et les mégots. Ensuite, les services de la Communauté de communes ont participé à l'opération « Montagne s'occupent de tout récupérer et procèdent à la pesée » explique Anne Charlotte, trésorière de l'association.

### Sensibiliser pour moins ramasser

Constituée d'une cinquantaine de bénévoles amoureux de la montagne, Man of the day œuvre depuis 2007 en faveur de l'environnement par diverses actions et évènements. Cet hiver, elle a notamment distribué gratuitement aux saisonniers et au public plus de 1000 cendriers de poche pour éviter les jets de mégots à terre. Elle a également mené une campagne de sensibilisation sur les pistes, avec des affiches immanquables par les skieurs car placées sur les pylônes des télésièges. Une bonne façon de capter l'intérêt et de responsabiliser le public sur son comportement. D'ailleurs, depuis 8 années, ces opérations de sensibilisation portent leurs fruits puisque les déchets collectés lors des journées « Montagne propre » sont en nette diminution. Alors qu'en 2012, près de 3 tonnes étaient récupérées, 520 kg ont été ramassés cette année par un nombre de bénévoles équivalent, soit une baisse de 82%. Merci Man of the Day!



### Des petits citoyens sensibilisés au respect de la montagne

Cette année, la classe de CP et CE1 de l'école de Courchevel est venue prêter main forte aux trieurs. Pour Perrine Ruaz, leur institutrice, participer à cette action citoyenne s'inscrit dans le programme éducatif des enfants. « L'année dernière, avec la classe, nous avons visité le centre de tri de Chambéry, et chaque année nous travaillons avec le SMITOM de Tarentaise autour de thématiques comme le gaspillage alimentaire, le traitement des déchets ménagers... En classe aussi, nous trions les piles, les bouchons de bouteille et les papiers. C'est donc naturellement que nous avons proposé notre aide à cette association locale ! »

# Journées du Développement Durable : les DD'days

Nouveauté cet hiver, deux saisonnières de la station. Alice Delpoux et Julie Gigan, ont organisé le premier forum du Développement Durable les 4, 5 et 6 avril derniers à la salle de la Croisette à Courchevel. Le bilan de cet évènement est positif. Une quinzaine d'associations ont participé aux trois jours d'information, de sensibilisation et d'échanges autour de l'écologie et de la protection de la montagne (Man of The Day, Les Croqueurs de Pommes, Le Club Alpin Français, etc.). Il était proposé aux visiteurs de réfléchir sur les thèmes de l'alimentation, des déchets, de l'utilisation des énergies et des transports. Ils ont également pu goûter des produits bio et locaux, et visionner des films tels que « En quête de sens », « Demain » ou « Ça chauffe sur les Alpes ». Le Forum devrait être reconduit l'année prochaine.



### Comptage des cervidés



Chaque année au début du printemps, les chasseurs organisent des comptages nocturnes de cervidés, en concertation avec la Direction départementale de l'agriculture, l'Office national des forêts et la Direction départementale du territoire. La période est idéale car c'est à ce moment que cerfs, biches, faons et autres mammifères à bois descendent des sommets, attirés par l'herbe fraîche, après une longue disette hivernale.

Sur la commune de Saint-Bon, une équipe a retracé le circuit identique aux années précédentes, à l'aide d'une carte IGN, afin d'être le plus précis possible. Les chasseurs du territoire étaient accompagnés d'un agent assermenté afin de légitimer les résultats de l'étude. Et c'est une fois la nuit tombée que les cervidés s'alimentent, à l'abri des regards... Grâce à ce recensement, une politique de maintien, de baisse ou d'augmentation des prélèvements (chasse) peut être définie, dans un souci de pérennisation de l'équilibre entre la biodiversité et les activités agricoles et sylvicoles (entretien et exploitation rationnelle des forêts).

# Maintenir les Saint-Bonnais sur leur lieu de vie

La Manda, rue du Plantret à Courchevel, a été inaugurée le 15 juin 2016 en présence des premiers locataires.

Après l'achèvement récent de La Manda à Courchevel, la commune compte désormais 297 logements sociaux permanents. L'objectif de la politique communale, dont le cap est maintenu depuis les origines de la station, est de favoriser l'accès au logement afin de maintenir la population sur le territoire.

Dès la fin des années 1960 et l'essor touristique de la station, la commune s'est engagée en faveur du logement social. La construction de différents programmes immobiliers, comme La Dent de Burgin en 1967 ou la Sapaudia en 1975, a ainsi permis à de nombreuses familles de pouvoir rester ou s'installer à Courchevel quand le prix des logements privés a subi une augmentation considérable. « Aujourd'hui, 30 % de la population saint-bonnaise réside dans des logements sociaux et plus de 50 % des familles qui répondent à tous les critères obtiennent un logement dans l'année » explique Josette Richard, adjointe à la vie locale.

Afin d'améliorer l'état et le confort des logements, l'OPAC et Halpades, gestionnaires du parc locatif social, réalisent régulièrement des opérations de réhabilitation. Récemment, La Dent de Burgin a ainsi bénéficié d'une rénovation de son isolation thermique par l'OPAC de la Savoie. L'engagement de la commune est quant à lui maintenu : 22 nouveaux logements ont été inaugurés sur le territoire en 2016.

### CONTACT

Mairie de Saint-Bon Courchevel Service Population 04 79 08 24 14

### Comment les logements sont-ils attribués ?

1 La première étape consiste à demander un dossier et le déposer en mairie. Un entretien avec les services municipaux permet d'analyser votre situation personnelle avant de transmettre votre dossier aux bailleurs sociaux (OPAC et Halpades).

**Q** La commission municipale « Vie locale, logement et emploi » se réunit et analyse les dossiers des demandeurs en fonction des logements disponibles (la commune donne son avis sur plus de 50% des logements ; les autres étant soumis à l'avis des organismes sociaux collecteurs du 1% (Aliance, Entreprise Habitat,...), de l'État ou du Département).

3 La commission soumet son avis aux bailleurs sociaux qui vérifient le respect des critères par les familles proposées en fonction du type de logement disponible.

♦ Si vous faites partie des candidats retenus, le bailleur prend contact avec vous. C'est lui qui donne son accord sur l'attribution du logement et vous fera signer le contrat. En cas de refus de votre part, il faudra attendre qu'un autre logement correspondant à votre demande se libère et que vous respectiez les critères attachés à ce logement. Après plusieurs refus, vous n'êtes plus considéré comme prioritaire.

# MAIRIE Commission OPAC, HALPADES

### Principaux critères d'attribution

- 1. Avoir un projet de vie à l'année sur la commune, afin de justifier l'installation de son domicile principal.
- 2. Ne pas dépasser les plafonds de ressources annuelles imposables fixés chaque année par l'Etat (variables en fonction de la composition familiale).

# Sorties découvertes au programme de l'École buissonnière...

Si les voyages forment la jeunesse, les sorties organisées par le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) contribuent à l'épanouissement des séniors, à l'enrichissement de leur culture générale et, tout simplement au plaisir de découvrir, se divertir et partager.



Au printemps dernier, deux sorties organisées conjointement par le CCAS et la Saint-Bonnaise, ont permis aux séniors de l'École Buissonnière d'aller à la rencontre de plusieurs sites savoyards chargés de patrimoine historique.

En avril, une cinquantaine de personnes ont embarqué pour une excursion en Maurienne, à Entremont-le-Vieux, à la découverte du musée de l'ours; une visite qui les a transportés 24 mille ans en arrière, à l'époque de l'ours des cavernes. Ils se sont ensuite rendus au château de Miolans où David Déréani, guide-conférencier de la Facim, leur a conté le récit de ce site remarquable.

En mai, un petit groupe de nos aînés a repris la route en direction de Saint-Jean de Maurienne, au musée de l'Opinel. La visite commentée par Jacques Opinel, petit-neveu du fondateur du célèbre couteau, leur a permis de découvrir le parcours historique de la petite entreprise. Ils ont ensuite pu contempler l'impressionnant Fort Victor Emmanuel et se plonger

dans le patrimoine de la Barrière de l'Esseillon.

Les séniors, curieux et avides de connaissances nouvelles, ont apprécié les visites de ces lieux riches d'enseignements culturels et historiques. Des expériences instructives, conviviales et agréables, à la faveur du soleil printanier!

### À SAVOIR

### Les chiffres de l'année 2015-2016

6 sorties de septembre 2015 à juin 2016 (dont 3 locales et 3 journées dans le département)

- **45** participants en moyenne à chaque sortie
- 6 conférences ouvertes à tout public6 ateliers découverte
- **16** projections de films suivies d'un débat

7 rencontres intergénérationnelles avec les enfants de la commune



# Noël Pelegrin quitte l'École Buissonnière.

Noël, animateur de la structure depuis deux ans, nous guitte à la fin de cette saison, pour rejoindre le territoire du Périgord Noir en Dordogne. Noël se lance dans l'ouverture d'une maison d'hôtes, où il projette d'accueillir ses visiteurs pour leur faire découvrir la région. Il sera beaucoup regretté par tous les séniors dont il a toujours été très proche. Il était à l'écoute de leurs attentes, très didactique et attentif. Noël, pleinement investi dans ses missions d'animateur, a su leur donner une dimension supplémentaire grâce à ses nombreux talents et passions, comme notamment la photographie ou la musique.

Noël, toute la municipalité te souhaite bonne chance et une grande réussite dans tes futurs projets!

Le CCAS a diffusé une annonce pour le remplacement de Noël. Le poste sera à pourvoir le 1<sup>er</sup> septembre 2016, la structure étant fermée pendant la période estivale, de juin à août. La première mission du futur animateur sera d'élaborer, dès le mois de septembre, le programme des animations pour l'année 2016-2017.

Plus d'infos 06 58 56 06 89 / 04 79 08 24 14

# Des noms de rue qui rendent hommage au passé

A la fin de l'année, toutes les rues de notre commune seront nommées et indiquées. Grâce au projet d'adressage qui se termine cette année, certaines voies ont été (re)baptisées par une commission composée d'élus et d'habitants de la commune. Zoom sur deux d'entre elles, le Passage d'Angèle et l'impasse de la scierie, qui font ressurgir les souvenirs d'antan...

Le passage d'Angèle

Situé au Fontanil, le Passage d'Angèle a été nommé ainsi en souvenir d'Angèle Ougier, habitante de la commune aujourd'hui décédée mais toujours des Saint-Bonnais. En découvrant leur nouvelle adresse, des habitants du Fontanil ont souhaité partager leurs souvenirs d'Angèle...

« En montant à Courchevel le dimanche de Pâques 1986, nous apercevions, dans un hameau auguel on n'avait jamais prêté attention, une pancarte « à vendre » apposée à une maison. On faisait demi-tour pour s'arrêter à côté d'une vieille chapelle grise. Nous descendions le talus, la neige jusqu'aux genoux, pour nous approcher de la maison. Personne à proximité pour nous renseigner! Mais plus loin, sur la petite place centrale du hameau, se trouvait une petite vieille femme presque aussi large que haute. Elle nous accueillait avec un gentil sourire. A notre question si elle savait quelque chose sur cette maison qui était à vendre, elle nous regardait longuement, puis prenait nos

mains pour les réunir, en nous disant : «Vous deux, vous devriez l'acheter. Vous y serez heureux! ». Ce que nous avons fait! Angèle est devenue une amie présente dans la mémoire collective une sorte de complicité entre nous s'est établie. Un bonjour à notre arrivée même si c'était tard dans la soirée. Une invitation immanguable, au départ, d'entrer dans sa maison où se trouvait le « téléphone public » pour prendre un verre de génépi, une botte de légumes et une demi-douzaine d'œufs pour le retour. Et les matins, nous l'apercevions, depuis notre fenêtre, monter le « passage d'Angèle » précédée par ses chèvres une image bucolique inoubliable! Nous nous rendions compte qu'Angèle était connue dans toute la vallée. Nombreux étaient ceux qui l'avaient prise en autostop. Anciennement gouvernante du curé, sa vie était marquée par sa foi qu'elle vivait librement et avec humour. Racontons à ceux qui n'ont pas connu Angèle, qui avait été ce personnage pas banal, si touchant, si mystérieux et qui a donné son nom à une rue du Fontanil. » Christoph et Gabrielle Lietz Burnand Lausannois et propriétaires au Fontanil



« Angèle et ses chèvres : une image bucolique



Régis Pachod (oncle de Régis Blanc) et Jean Blanc (père de Régis Blanc) devant la scierie familiale (1920-1925 environ)

### L'impasse de la scierie

Située au Praz, l'impasse de la scierie fait référence à l'établissement familial BLANC installé à cet endroit dès la fin du 19ème siècle. Nous avons retrouvé quelques souvenirs de Régis Blanc qui a travaillé dans l'ancienne scierie pendant plusieurs

« A ses débuts, la scierie fonctionnait avec l'eau qui arrivait de 1800, avec une roue à aubes. Et quand Courchevel s'est montée, on n'a plus eu assez d'eau pour faire actionner les artifices alors on a installé l'électricité. On avait une équipe de bûcherons, des câbleurs, un tracteur pour débarder, un camion pour transporter le bois qui provenait surtout des forêts communales, et puis un peu de propriétés privées. On sciait 1500 mètres cubes de bois par an. On le faisait sécher, on le travaillait, on faisait des parquets, des lambris, des moulures qu'on expédiait sur Paris, sur la Bretagne, et puis ici quand la station s'est construite... »

(propos recueillis dans le cadre du film « Courchevel - Tradition de bois » à visionner sur www.youtube.fr)



**Calendrier** des évènements et animations

### **JUILLET**

Le 9 Teenag' Games Courchevel Les 9 et 10 3 Vallées Addict Tour

Le 13 Feu d'artifice et bal

Les 15 et 16 Coupe du Monde de saut à ski Les 23 et 24

Fête de la Madelon I e 26

**Pyro Symphonie Live** Le 28 **Kourch Lanta** 

Les 30 et 31 Fête du cheval

### **AOÛT**

Les 6 et 7 **Courchevel XTrail** Du 8 au 12 La Magie des Bambins

Le 11

Gala de patinage Les 13, 14 et 15

Grande braderie des commercants Les 20 et 21

Fête à Courchevel Village Le 28 Frappadingue

### **SEPTEMBRE**

Le 1er Rentrée des classes Les 1er et 2 Haute Route 2016

Une visite des hameaux sera de nouveau organisée cet automne. Les dates seront communiquées dans le prochain journal municipal, par affichage public, sur le site internet et sur la page Facebook de la Mairie.

### Le 24

### **TERRE TERROIR TARENTAISE**

Pour la première fois à Courchevel Le Praz, grande fête du territoire de Tarentaise Vanoise, organisée par la Tarentaise Hebdo. Toute la journée de 9h à 22h, de nombreuses animations : marché artisanal, atelier bois, chants et danses folkloriques, repas sous chapiteau...



### **TOUT AU LONG DE L'ÉTÉ**

Les stages d'été à Courchevel www.courchevel.com/stagesdetecourchevel Plum KV Courchevel

13 et 27 juillet / 10 et 24 août Dynastar KV Courchevel (courses de vélo)

6 et 20 juillet à 18h / 3 et 21 août Fêtes Musicales de Savoie 20 juillet / 3, 10 et 17 août Visites guidées à Courchevel Saint-

Bon et Le Praz

### Retrouvez toutes les xpositions permanentes de la commune, tous les événements et plus d'infos : www.courchevel.com





### **État civil**

### Naissances

Inès HERPIN, née en février 2016 Zoé LOUBATIÈRE, née en février 2016 Léa BAUER DE SOUSA MARQUES GATO, née en mai 2016

### Mariages

Nicolas MARION et Jérémy ZITELLI, en mars 2016 Orianne FOURRIER et Christophe LAUDE. en mars 2016 Johana ARTHUR et Nicolas VIALA, en avril 2016 Marie DUCHESNE et César ANSELME, en avril 2016 Marie-France CHARDON et

Bernard MICHOUX, en mai 2016

### Décès

Madeleine CATTELIN, le 11 janvier 2016 Camille Aimé BLANC, le 9 avril 2016 Jean-Michel TABOUX, le 30 avril 2016 Yves MAHE, le 5 mai 2016





WWW.SPORTCOURCHEVEL.COM/SKIJUMPINGWORLDCUP



Savoie Mon@Blanc